

◆百保能MEDICAL T為含有ambroxol hydrochloride、L-carbocysteine等7種有效成分配方，有效緩解喉嚨痛、發燒等各種感冒症狀的感冒藥。

療效或效果

舒緩感冒的各種症狀（喉嚨疼痛、發燒、咳嗽、痰涎、鼻涕、鼻塞、打噴嚏、畏寒（發燒引起的身體寒冷）、頭痛、關節疼痛、肌肉痠痛）

用法及用量

請盡量於餐後30分鐘內用冷水或微溫水服用以下用量：

1 5歲以上，1天3次，1次2片

未滿15歲者，請勿服用

錠劑取出方法

請務必遵守規定用法、用量。

●如圖所示，以指尖用力按壓藥錠PTP包裝凸出部位，使鋁箔背模破裂後取出藥錠服用。

●（不慎誤食包裝將可能造成刺傷食道黏膜等意外事故發生）

成分及分量

2片中

Ibuprofen 150mg

Ambroxol hydrochloride 15mg

L-carbocysteine 250mg

Dihydrocodeine Phosphate 8mg

dl-Methylephedrine Hydrochloride 20mg

Chlorpheniramine Maleate 2.5mg

Riboflavin 4mg

添加劑

cellulose, anhydrous silicic acid, Lactose, Hypromellose, Hydroxypropylcellulose, Talc, Sodium starch glycolate

成分及分量相關的注意事項

因服用本藥劑而可能使尿液呈黃色，此為本藥劑所含維生素B2的影響，無須擔憂

使用上的注意事項

禁止事項

（若不遵守，現在的症狀會惡化，或者容易引發副作用、意外）

符合下列情形者請勿服用

曾因本藥劑或本藥劑成分引發過敏症狀者。

曾服用本藥劑或其他感冒藥、解熱鎮痛藥，引發氣喘的人。

未滿15歲的兒童。

預產期12週以內的孕婦

服用本藥劑期間，請勿使用下列任何一種醫藥品。

其他感冒藥、解熱鎮痛藥、鎮靜藥、鎮咳祛痰藥、含有抗組織胺劑的內服藥等（鼻炎用內服藥、暈車藥、過敏用藥等）

●服用後，請勿駕駛操作交通工具或機械類（可能出現嗜睡等。）

哺乳中的婦女請勿服用本藥劑，或者服用本藥劑的情況下，請避免哺乳

動物試驗證明藥物成分會轉移到乳汁內

服用前後請勿飲酒

●請勿服用超過5天

諮詢事項

●下列的人於服用前，請諮詢醫師、藥劑師或登錄販賣者

正在接受醫師或牙科醫師治療的人。

孕婦或可能懷孕的人。

老年人。

曾因藥品等，引發過敏症狀的人。

有下列症狀的人。

發高燒

排尿困難

接受過下列診斷的人。

甲狀腺功能障礙

糖尿病

心臟病

高血壓

肝臟病

腎臟病

青光眼
全身性紅斑性狼瘡
混合性結締組織病
呼吸機能障礙、阻塞性睡眠呼吸中止症、肥胖症
曾罹患下列疾病的人。
胃潰瘍、十二指腸潰瘍
潰瘍性大腸炎
克隆氏症

●服用後，出現下列症狀的情況下，有可能是副作用，請立刻停止服用，攜帶此文件，諮詢醫師、藥劑師或登錄販賣者

皮膚：出疹、發紅、搔癢、浮腫、出現瘀青
消化器官：噁心、嘔吐、食慾不振、胃部不適、胃痛、口腔炎、胸口灼熱、胃脹、腸胃出血、腹痛、腹瀉、血便
胃部腹部膨脹感
精神神經系統：
頭暈
痠麻感
循環器官：心悸
呼吸器官：
氣短
泌尿器官：
排尿困難
其他：視力模糊、耳鳴、浮腫、鼻血、牙齦出血、不易止血、出血、背痛、體溫過低、倦怠感
極少可能引發下列嚴重症狀。該情況下，請立即接受醫師診治。

休克（過敏性）：服用後馬上出現皮膚癢、蕁麻疹、聲音沙啞、打噴嚏、喉嚨癢、呼吸困難、心悸、意識模糊等。
史蒂芬強森症候群、中毒性表皮壞死鬆解症：發高燒、眼睛充血、眼屎、嘴唇潰爛、喉嚨痛、皮膚廣範圍發疹・發紅等持續，或者突然惡化。
肝功能障礙：出現發燒、發癢、發疹、黃疸（皮膚和眼白變黃）、褐色尿、全身倦怠、食慾不振等。
腎功能障礙：出現發燒、發疹、尿量減少、全身浮腫、全身倦怠、關節痛（各關節疼痛）、腹瀉等。
無菌性腦膜炎：出現伴隨脖子抽筋的劇烈頭痛、發燒、噁心・嘔吐等。（尤其是接受全身性紅斑性狼瘡或混合性結締組織病治療的人當中，許多人自訴這種症狀。）
間質性肺炎：爬樓梯或稍微勉強身體，就會突然出現氣短・呼吸困難、乾咳、發燒等，或者持續這些症狀。
氣喘：呼吸時發出呼呼聲、咻咻聲，出現呼吸困難等。
再生不良性貧血：出現瘀青、流鼻血、牙齦出血、發燒、皮膚和黏膜看起來蒼白、疲勞感、心悸、氣短、身體不適、暈眩、血尿等。
無顆粒性白血球症：出現突然發高燒、發冷、喉嚨痛等。
呼吸障礙：出現氣短、呼吸困難等

●服用後，可能出現下列症狀，這種症狀持續或變嚴重的情況下，請停止服用，攜帶此文件，諮詢醫師、藥劑師或登錄販賣者

便秘、嗜睡
口乾

●即使服用5~6次，症狀也沒有改善的情況下，請停止服用，攜帶此文件，諮詢醫師、藥劑師或登錄販賣者
特別是連續發燒超過3天或反覆發燒時

保管及使用上的注意事項

請置於避免日光直射、濕度較低的陰涼處保管。
請置於兒童無法觸及之處保管。
請勿換裝於其他容器。（可能造成誤用或產品變質）
請勿服用超過使用期限的產品。此外，即使於使用期限內，產品一經開封，請於6個月內服用完畢。（為確保品質）

21

【关于OTC医药品的多国语言产品信息的免责声明】

- ・本产品以作为在日本国内销售及使用为目的，基于日本的医药品、医疗器械等的质量、有效性和安全性的确保等相关法律获得认可的医药品。
- ・多国语言的产品信息是该产品的日语附加文件的翻译，仅供参考。其信息并不保证所记载的内容和该产品本身符合日本以外国家的法律规定。
- ・多国语言产品信息是由提供者（或本公司）的暂时翻译，将来可能会被修改或变更，恕不另行通知。
- ・关于多国语言产品信息的记载内容所引发的问题，提供者（或本公司）不负任何法律责任。